



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 386/2021

Рік VIII

05 Вересень 2021

Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа.

Віддання Успення Пр. Богородиці.

Св. мч. Луппа. Св. свщмч. Іринея, еп.

Ліонського.

Глас 2. Єв. 11.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар, глас 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Слава: Тропар, свята глас 1: У Різдві дівство зберегла Ти,* в усупенні світа не оставила Ти, Богородице.* Переставилася Ти до життя, будши Матір'ю Життя.* І молитвами Твоїми* ізбавляєш від смерти душі наші.

І нині: Богородичний, глас 1: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен, глас 2: Кріпость моя і пісня моя – Господь, і став мені спасенням (Пс. 117,14).

Стих: Караючи покарав мене Господь, та смерті не передав мене (Пс. 117,18).

Прокімен, глас 3, пісня Богородиці: Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм (Лк. 1,46-47).

Апостол:

1 Кор. 141 зач.; 9, 2-12.



2. Браття, ви достовірний доказ у Господі мого апостольства. 3. Ось моя оборона перед тими, що мене судять. 4. Хіба ми не маємо права їсти й пити? 5. Хіба ми не маємо права водити сестру – жінку, як інші апостоли, брати Господні і Кифа? 6. Чи може, один я і Варнава не маємо права на те, щоб не працювати? 7. Хто коли своїм коштом служив у війську? Хто садить виноградник і не їсть із нього плоду? Хто пасе стадо і не живиться молоком від стада? 8. Хіба я говорю тільки як людина? Хіба й закон не каже цього? 9. Таж у законі Мойсея написано: Не зав'язуй рота волів, коли молотить. Чи Бог турбується про волів? 10. Чи, може, ради нас говорить? Бож ради нас написано, що

хто оре, мусить орати в надії і хто молотить, молотить теж у надії, що матиме щось з того. 11. Коли ми сіяли у вас духовне, чи то велика річ, коли жатимемо у вас тілесне? 12. І коли інші мають це право над вами, чому не більше ми? Та ми не користуємося цим правом, але весь час терпимо, щоб не робити ніякої перешкоди Євангелію Христа.

Алилуя, глас 2.

Стих: Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова (Пс. 19,2).

Стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, в який тільки день призовемо (Пс. 19,10).

І Успіння: Воскреси, Господи, в упокій Твій, Ти і кивот святині Твоєї (Пс 131,8).



Євангеліє:

Мт. 77 зач. 18, 23-35.

Сказав Господь притчу оцю: 23. Царство небесне похоче на царя, що хотів звести рахунки з слугами своїми. 24. Коли він розпочав зводити рахунки, приведено йому одного, що був винен десять тисяч талантів. 25. А що не мав той чим віддати, пан велів продати його, жінку, дітей і все, що він мав, і віддати. 26. Тоді слуга, впавши йому до ніг, поклонився лицем до землі й каже: – Потерпи мені, пане, все тобі верну. 27. І змилосердився пан над тим слугою, відпустив його й подарував йому борг той. 28. Вийшовши той слуга, здивав одного з своїх співслуг, який винен був йому сто динарів, схопив його й почав душити його, кажучи: – Верни, що винен. 29. Співслуга його впав йому в ноги й почав його просити. Потерпи мені, я тобі верну. 30. Та той не хотів; пішов і кинув його в темницю, аж поки не верне борг. 31. Коли товариші його побачили, що сталося, засмутились вельми, пішли до свого пана й розповіли йому про всю справу. 32. Тоді пан покликав його і сказав йому: – Слуго лукавий! Я простив тобі весь борг той, бо ти мене благов. 33. Чи не слід було й тобі змилосердитись над твоїм товаришем, як я був змилосердився над тобою? 34. І розгнівавшись його пан, передав його катам, аж поки не верне йому

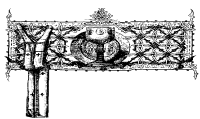
всього боргу. 35. Отак і мій Отець небесний буде чинити вам, якщо кожний з вас не прощатиме братові своєму з серця свого.

Замість Достойно, приспів: Ангели, бачачи усупення Пречистої, здивувалися, як Діва восходить із землі на небо.

І ірмос, глас 1: Перемагаються закони природи у Тобі, Діво чиста: бо дівственне є Різдво, і смерть наперед заповідає життя; по Різдві діва, і по смерті жива. Спасася завжди, Богородице, насліддя Твое.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

І Успіння: Чашу спасення прийму і ім'я Господнє призову (Пс.115,4). Аلیلуя, трічі.



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 05.09.2021 Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа. Віддання свята Успення Пресвятої Богородиці. Св. мч. Луппа. Св. свщмч. Іриней, єп. Ліонського.

- год. 8.00 За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Олександра Костецького з нагоди 27 уродин; та для Надії і Романа Мачуга з нагоди 23 р. шлюбу

- год. 10.00 + Дмитро, Ксеня Смут; + Михайло, Катерина, Володимир Костишин; + Марія Середоха

- год. 13.00 + з род. Галушка Максиміліян, Анна, Марія, Стефанія, Євгенія, Михайло, Іван

ПОНЕДІЛОК – 06.09.2021 Св. свщмч. Євтиха.

8.00 Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Олександра Костецького

ВІТРОК – 07.09.2021 Повернення мощів св. ап. Вартоломея. Св. ап. Тита.

8.00 – Служба Божа

+ Анна і всіх з род. Гриценко, Турнак, Пилат

СЕРЕДА – 08.09.2021 Св. мчч. Адріана й Наталії.

8.00 – Служба Божа

+ Іван 25 р.см.

ЧЕТВЕР – 09.09.2021 - Прп. Пімена.

8.00 – Служба Божа

В подяку в день 40 уродин та Боже благословення і всі потрібні ласки для еромонаха Сави Масника

П'ЯТНИЦЯ – 10.09.2021 Прп. Мойсея Мурина. Св. Августина, єп. Іппонського. Св. мч. Гебре Михаїла, пресв. етіопського.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 11.09.2021 Усікновення чесної голови чесного і славного прор., предтечі і хрестителя Йоана.

10.00 – Служба Божа

+ Владислав Крет

НЕДІЛЯ – 12.09.2021 Свв. отців наших, патріархів Царгородських, Олександра, Йоана і Павла Нового.

- год. 8.00 + Анна Ринковська 1 р.см. і всіх з род. Буньовських і Ринковських

+ Марія, Теодор Черепаняк; + Катерина, Стефан Овад

- год. 10.00 + Гіруць Станіслава і Петро

- год. 13.00 Подяка за безчисленні ласки для наших родин в Україні і прохання про дальші ласки.

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для близнюків Віри Вербова і Дарії Демкович у 75 уродини.

Оголошення

1. ПІД ЧАС ПАНДЕМІЇ КОРОНАВІРУСА ПРОСИМО ПАМ'ЯТАТИ ПРО ДОТРИМАННЯ ЗАСАД ГІГІЄНИ: всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

2. Продовжуємо праці зв'язані з докінченням будови нашого парафіяльного комплексу і у тому році будемо ізолювати купол (баню) і дах над храмом вірних.

3. V З'їзд колишніх мешканців та нащадків з села Тростянець і Грозіова. З'їзд відбудеться 11-12 вересня 2021 року. Детальні інформації у Оргкомітеті IV З'їзду: Контакт: +48 604 062 744 - Іван Курий (Olsztyn);

4. Організується в наші парафії поїздка на Підляша в дні 20-22 вересня того року. У програмі між іншими: Tykocin – plener filmu „U Pana Boga za piecem”, zwiedzanie Białegostoku, Szlak Tatarski, Muzeum Ikon, Hajnówka – Sobór Św. Trójcy, Białowieża – Szlak Dębów, rezerwat Żubrów. Зголошуватися прошу до Галини Доскоч 510 310 834 та до Марії Омелян 725 189 359 до кінця серпня та вплатити залічку.

7. 18 і 19 вересня у Білому Борі відбудеться Всецерковна проща до Ікони Матері Божої, Матері Скитальців / Храмовий Празник Різдва Пресвятої Богородиці парафії у Білому Борі тому організуємо нашу парафіяльну прощу. Охочих взяти уділь просимо записуватися в захристії.

8. Список жертводавців у місяці серпні. Велике Вам спаси Боже! Wpłaciło 26 rodzin, kwota 5.340 zł. Pograniczni Maria i Aleksander; Pyszniak Mirosław; Stańko Anna; Sidor Anna; Pidsudko Mirosława; Sadowska Stefania; Omelan Maria; Kalita Mirosław; Lewczyszyn Lubomir; Jarmoła Mirosław i Joanna; N.N.; Brewka Bogumiła; Kowalczyk Krystyna i Dariusz; Kuźmowicz Katarzyna; Ferenc Tadeusz; Wankiewicz Ewa; Rynkowski Jerzy; Pawłowicz Władysław; Oryńczak Michał i Maria; Giżycki Bogdan; Szwedzik Jan i Jolanta; Pakosz Bogdan; Czobot Zofia; Lewczyk Włodzimierz i Janina; Garbowski Henryk; Hyczko Anna i Roman.